

THE GRANDEUR THAT WAS ROME A SURVEY OF ROMAN CULTURE AND CIVILIZATION

99. The Three Unfortunate Lovers cccix. So, when he arose in the morning, he repaired to the vizier and repeated to him that which the old woman had taught him; whereat the vizier marvelled and said to him, 'What sayst thou of a man, who seeth in his house four holes, and in each a viper offering to come out and kill him, and in his house are four staves and each hole may not be stopped but with the ends of two staves? How shall he stop all the holes and deliver himself from the vipers?' When the merchant heard this, there betided him [of concern] what made him forget the first and he said to the vizier, 'Grant me time, so I may consider the answer.' 'Go out,' replied the vizier, 'and bring me the answer, or I will seize thy good.' So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]. Meimoun was silent and Iblis turned to Tuhfeh and said to her, 'Sing to the kings of the Jinn this day and to-night until the morrow, when the boy will be circumcised and each shall return to his own place.' So she took the lute and Kemeriyeh said to her, (now she had in her hand a cedrat), 'O my sister, sing to me on this cedrat.' 'Harkening and obedience,' replied Tuhfeh, and improvising, sang the following verses: Now he had no treasure; but the thief believed him not and insisted upon him with threats and blows. When he saw that he got no profit of him, he said to him, 'Swear by the oath of divorce from thy wife (247) [that thou hast nothing].' So he swore and his wife said to him, 'Out on thee! Wilt thou divorce me? Is not the treasure buried in yonder chamber?' Then she turned to the thief and conjured him to multiply blows upon her husband, till he should deliver to him the treasure, concerning which he had sworn falsely. So he drubbed him grievously, till he carried him to a certain chamber, wherein she signed to him that the treasure was and that he should take it up.. Selma, Selim and, ii. 81.. So they carried him into the city and hid him with them. Moreover, they agreed with a company of the king's chief officers, who had aforetime been those of Bekhtzeman, and acquainted them with this; whereat they rejoiced with an exceeding joy. Then they assembled together to Bekhtzeman and made a covenant and handfast [of fealty] with him and fell upon the enemy at unawares and slew him and seated King Bekhtzeman again on the throne of his kingship. And his affairs prospered and God amended his estate and restored His bounty to him, and he ruled his subjects justly and abode in the obedience of the Most High. On this wise, O king," continued the young treasurer, "he with whom God is and whose intent is pure, meeteth nought but good. As for me, I have no helper other than God, and I am content to submit myself to His ordinance, for that He knoweth the purity of my intent." Malice, Of Envy and, i. 125.. ? ? ? ? a. The King and his Vizier's Wife dccccxxx. Meanwhile, the people of the city rejoiced and were glad and blessed the vizier's daughter, marvelling for that three days had passed and that the king had not put her to death and exulting in that, [as they deemed,] he had turned [from his purpose] and would never again burden himself with blood-guiltiness against any of the maidens of the city. Then, on the fourth night, she related to him a still more extraordinary story, and on the fifth night she told him anecdotes of kings and viziers and notables. On this wise she ceased not [to do] with him [many] days and nights, what while the king still said in himself, 'When I have heard the end of the story, I will put her to death,' and the people waxed ever in wonder and admiration. Moreover, the folk of the provinces and cities heard of this thing, to wit, that the king had turned from his custom and from that which he had imposed upon himself and had renounced his heresy, wherefore they rejoiced and the folk returned to the capital and took up their abode therein, after they had departed thence; yea, they were constant in prayer to God the Most High that He would stablish the king in that his present case; and this," said Shehrzad, "is the end of that which my friend related to me." Now this present was a horse worth ten thousand dinars and all its housings and trappings of gold set with jewels, and a book and five different kinds of suits of apparel and an hundred pieces of fine white linen cloths of Egypt and silks of Suez and Cufa and Alexandria and a crimson carpet and another of Tebaristan (217) make and an hundred pieces of cloth of silk and flax mingled and a goblet of glass of the time of the Pharaohs, a finger-breadth thick and a span wide, amiddleward which was the figure of a lion and before him an archer kneeling, with his arrow drawn to the head, and the table of Solomon son of David, (218) on whom be peace; and the contents of the letter were as follows: 'From the Khalif Haroun er Reshid, unto whom and to his forefathers (on whom be peace) God hath vouchsafed the rank of the noble and exceeding glory, to the august, God-aided Sultan, greeting. Thy letter hath reached us and we rejoiced therein and have sent thee the book [called] "The Divan of Hearts and the Garden of Wits," of the translation whereof when thou hast taken cognizance, its excellence will be established in thine eyes; and the superscription of this book we have made unto thee. Moreover, we send thee divers other kingly presents; (219) so do thou favour us by accepting them, and peace be on thee!'. Merchant and his Sons, The, i. 81.. 132. Sindbad the Sailor and Sindbad the Porter dxxxvi. 2. The Fisherman and the Genie iii. ? ? ? ? ? Quoth he, what while from out his hair the morning glimmered white, "This, this is life indeed, except, alas! it doth not stay." One day, another of my friends came to me and said 'A neighbour of mine hath invited me to hear [music]. [And he would have me go with him;] but I said, 'I will not foregather with any one.' However, he prevailed upon me [to accompany him]; so we repaired to the place and found there a man, who came to meet us and said, '[Enter,] in

the name of God! Then he pulled out a key and opened the door, whereupon we entered and he locked the door after us. Quoth I, 'We are the first of the folk; but where are their voices?' (128) '[They are] within the house,' answered he. 'This is but a privy door; so be not amazed at the absence of the folk.' And my friend said to me, 'Behold, we are two, and what can they avail to do with us?' [Then he brought us into the house,] and when we entered the saloon, we found it exceeding desolate and repulsive of aspect Quoth my friend, 'We are fallen [into a trap]; but there is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' And I said, 'May God not requite thee for me with good!' Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the Abbaside, i. 183..3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad xxviii. Fair patience practise, for thereon still followeth content, iii. 116.. Thereupon they all dismounted and putting off that which was upon them of harness of war, came before El Abbas and tendered him allegiance and sued for his protection. So he held his hand from them and bade them gather together the spoils. Then he took the riches and the slaves and the camels, and they all became his liege-men and his retainers, to the number (according to that which is said) of fifty thousand horse. Moreover, the folk heard of him and flocked to him from all sides; whereupon he divided [the spoil amongst them] and gave gifts and abode thus three days, and there came presents to him. Then he bade set out for Akil's abiding-place; so they fared on six days and on the seventh day they came in sight of the camp. El Abbas bade his man Aamir forego him and give Akil the glad news of his cousin's coming. So he rode on to the camp and going in to Akil, gave him the glad news of Zuheir's slaughter and the conquest of his tribe.. Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village.. Now it was the night-season. So the soldiers carried him without the city, thinking to crucify him, when, behold, there came out upon them thieves and fell in on them with swords and [other] weapons. Thereupon the guards left him whom they purposed to put to death [and took to flight], whilst the man who was going to slaughter fled forth at a venture and plunging into the desert, knew not whither he went before he found himself in a thicket and there came out upon him a lion of frightful aspect, which snatched him up and set him under him. Then he went up to a tree and tearing it up by the roots, covered the man therewith and made off into the thicket, in quest of the lioness.. ? ? ? ? Be patient under its calamities, For all things have an issue soon or late.. ? ? ? ? w. The Sharper and the Merchants dccccv. As for Er Reshid, he shut himself up with Tuhfeh that night and found her a clean maid and rejoiced in her; and she took high rank in his heart, so that he could not endure from her a single hour and committed to her the keys of the affairs of the realm, for that which he saw in her of good breeding and wit and modesty. Moreover, he gave her fifty slave-girls and two hundred thousand dinars and clothes and trinkets and jewels and precious stones, worth the kingdom of Egypt; and of the excess of his love for her, he would not entrust her to any of the slave-girls or eunuchs; but, whenas he went out from her, he locked the door upon her and took the key with him, against he should return to her, forbidding the damsels to go in to her, of his fear lest they should slay her or practise on her with knife or poison; and on this wise he abode awhile.. Seventh Officer's Story, The, ii. 150. Officer's Story, The Fifteenth, ii. 190.. ? ? ? ? She hath an eye, whose glances pierce the hearts of all mankind, Nor can cornelian with her cheeks for ruddiness compare.. When the prefect saw this, he said, "By Allah, the captain is excused!" Then my comrades came round about me and sprinkled water on my face, [till I came to myself,] when I arose and accosting the Cadi, who was covered with confusion, said to him, "Thou seest that suspicion is fallen on thee, and indeed this affair is no light matter, for that this woman's family will assuredly not sit down under her loss." Therewith the Cadi's heart quaked and he knew that the suspicion had reverted upon him, wherefore his colour paled and his limbs smote together; and he paid of his own money, after the measure of that which he had lost, so we would hush up the matter for him. (106) Then we departed from him in peace, whilst I said in myself, "Indeed, the woman deceived me not." Tai, En Numan and the Arab of the Benou. i. 203.. There was once aforetime a chief officer [of police] and there passed by him one day a Jew, with a basket in his hand, wherein were five thousand dinars; whereupon quoth the officer to one of his slaves, "Canst thou make shift to take that money from yonder Jew's basket?" "Yes," answered he, nor did he tarry beyond the next day before he came to his master, with the basket in his hand. So (quoth the officer) I said to him, "Go, bury it in such a place." So he went and buried it and returned and told me. Hardly had he done this when there arose a clamour and up came the Jew, with one of the king's officers, avouching that the money belonged to the Sultan and that he looked to none but us for it. We demanded of him three days' delay, as of wont, and I said to him who had taken the money, "Go and lay somewhat in the Jew's house, that shall occupy him with himself." So he went and played a fine trick, to wit, he laid in a basket a dead woman's hand, painted [with henna] and having a gold seal- ring on one of the fingers, and buried the basket under a flagstone in the Jew's house. Then came we and searched and found the basket, whereupon we straightway clapped the Jew in irons for the murder of a woman.. Foul-favoured Man and his Fair Wife, The, ii. 61.. After this, she abode with the four queens, till they arose and entered the palace, where she found the candles lit and ranged in candlesticks of gold and silver and censuring-vessels of gold and silver, filled with aloes-wood and ambergris, and there were the kings of the Jinn sitting. So she saluted them, kissing the earth before them and doing them worship; and they rejoiced in her and in her sight. Then she ascended [the estrade] and sat down upon her chair, whilst King Es Shisban and King El Muzfir and Queen Loulough and

[other] the kings of the Jinn sat on chairs, and they brought tables of choice, spread with all manner meats befitting kings. They ate their fill; after which the tables were removed and they washed their hands and wiped them with napkins. Then they brought the wine-service and set on bowls and cups and flagons and hanaps of gold and silver and beakers of crystal and gold; and they poured out the wines and filled the flagons..82. Said ben Salim and the Barmecides cccxcii.?? ? ? ? The best of all religions your love is, for in you Are love and life made easeful, untroubled and sincere..? ? ? ? On the dear nights of union, in you was our joy, But afflicted were we since ye bade us adieu..? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dccccxiv.?? ? ? ? w. The Fox and the Folk (235) M.O amir of justice, be kind to thy subjects, iii. 24..51. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving cccxlvi.116. The Two Kings and the Vizier's Daughters M.Then she took leave of the princess and veiling her face, disguised herself; (30) after which she mounted the mule and sallying forth, went round about seeking her lord in the thoroughfares of Baghdad three days' space, but lit on no tidings of him; and on the fourth day, she rode forth without the city. Now it was the noontide hour and great was the heat, and she was aweary and thirst waxed upon her. Presently, she came to the mosque, wherein the young Damascene had taken shelter, and lighting down at the door, said to the old man, [the Muezzin], "O elder, hast thou a draught of cold water? Indeed, I am overcome with heat and thirst." Quoth he, "[Come up] with me into my house." So he carried her up into his lodging and spreading her [a carpet and cushions], seated her [thereon]; after which he brought her cold water and she drank and said to the eunuch, "Go thy ways with the mule and on the morrow come back to me here." [So he went away] and she slept and rested herself..? ? ? ? It chanced whiles that the blind man escapes a pit, Whilst he who is clear of sight falls into it..? ? ? ? ? ? ? ? ba. The Envier and the Envied xlv. Now the uncle's son of the king of the city had aforesaid disputed [the kingship] with him, and the people misliked the king; but God the Most High decreed that he should get the better of his cousin. However, jealousy of him abode in his heart and he acquainted the vizier, who hid it not and sent [him] money. Moreover, he fell to summoning [all strangers who came to the town], man after man, and questioning them of their faith and their worldly estate, and whoso answered him not [to his liking], he took his good. (231) Now a certain wealthy man of the Muslims was on a journey and it befell that he arrived at that city by night, unknowing what was to do, and coming to the ruin aforesaid, gave the old woman money and said to her, 'No harm upon thee.' Whereupon she lifted up her voice and prayed [for him], He set down his merchandise by her [and abode with her] the rest of the night and the next day..The season of my presence is never at an end, ii. 246..Merchant, The Unlucky, i. 73..It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.' On this wise they did with her sister Dinarzad, and when they had made an end of displaying the two brides, the king bestowed dresses of honour on all who were present and dismissed them to their own places. Then Shehrezad went in to King Shehriyar and Dinarzad to King Shahzeman and each of them solaced himself with the company of his beloved and the hearts of the folk were comforted. When the morning morrowed, the vizier came in to the two kings and kissed the ground before them; wherefore they thanked him and were bountiful to him. Then they went forth and sat down upon couches of estate, whilst all the viziers and amirs and grandees and the chief officers of the realm and the household presented themselves before them and kissed the earth. King Shehriyar ordered them dresses of honour and largesse and they offered up prayers for the abiding continuance [on life] of the king and his brother..Credulous Husband, The, i. 270..The old man took the casting-bottle from the Jew and going up to Nouredin and the damsel, sprinkled their faces, whereupon they came to themselves and fell to relating to each other that which they had suffered, since their separation, for the anguish of severance. Moreover, Nouredin acquainted Sitt el Milah with that which he had endured from the folk who would have slain him and made away with him; and she said to him, "O my lord, let us presently give over this talk and praise God for reunion of loves, and all this shall cease from us." Then she gave him the cup and he said, "By Allah, I will nowise drink it, whilst I am in this plight!" So she drank it off before him and taking the lute, swept the strings and sang the following verses:..When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I may look on it before my death.'" Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith."..? ? ? ? Favour or flout me, still my soul shall be Thy ransom, in contentment or despite..? ? ? ? c. Hemmad the Bedouin's Story cxlv.?? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..? ? ? ? ? I clipped her

(118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content..96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii.???? My patience underneath the loss of friends and folk With pallor's sorry garb hath clad me, comrades dear.??? ? ? If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall..Presently a villager passed by [the pit and finding] her [alive,] carried her to his house and tended her, [till she recovered]. Now, he had a son, and when the young man saw her, he loved her and besought her of herself; but she refused and consented not to him, whereupon he redoubled in love and longing and despite prompted him to suborn a youth of the people of his village and agree with him that he should come by night and take somewhat from his father's house and that, when he was discovered, he should say that she was of accord with him in this and avouch that she was his mistress and had been stoned on his account in the city. So he did this and coming by night to the villager's house, stole therefrom goods and clothes; whereupon the old man awoke and seizing the thief, bound him fast and beat him, to make him confess. So he confessed against the woman that she had prompted him to this and that he was her lover from the city. The news was bruited abroad and the people of the city assembled to put her to death; but the old man, with whom she was, forbade them and said, 'I brought this woman hither, coveting the recompense [of God,] and I know not [the truth of] that which is said of her and will not suffer any to hurt her.' Then he gave her a thousand dirhems, by way of alms, and put her forth of the village. As for the thief, he was imprisoned for some days; after which the folk interceded for him with the old man, saying, 'This is a youth and indeed he erred;' and he released him..Meanwhile, Aboulhusn abode in the Khalifate, taking and giving, ordering and forbidding and giving effect to his word, till the end of the day, when he gave [those who were present] leave and permission [to withdraw], and the Amirs and officers of state departed to their occasions. Then the eunuchs came to him and calling down on him length of life and continuance [of glory and prosperity], walked in attendance upon him and raised the curtain, and he entered the pavilion of the harem, where he found candles lighted and lamps burning and singing-women smiting [on instruments of music]. When he saw this, he was confounded in his wit and said in himself, "By Allah, I am in truth Commander of the Faithful!" As soon as he appeared, the slave-girls rose to him and carrying him up on to the estrade, (30) brought him a great table, spread with the richest meats. So he ate thereof with all his might, till he had gotten his fill, when he called one of the slave-girls and said to her, "What is thy name?" "My name is Miskeh," replied she, and he said to another, "What is thy name?" Quoth she, "My name is Terkeh." Then said he to a third, "What is thy name?" "My name is Tuhfeh," answered she; and he went on to question the damsels of their names, one after another, [till he had made the round of them all], when he rose from that place and removed to the wine-chamber..Therewithal Nouredin's life was troubled; so he arose and donned his clothes, and his host said, "Whither away this night, O my lord?" Quoth Nouredin, "I mean to go to my lodging, and to-morrow I will betake myself to the palace of the Commander of the Faithful and demand my slave-girl." "Sleep till the morning," said the other, "and go not forth at the like of this hour." But he answered, "Needs must I go;" and the host said to him, "[Go] in the safeguard of God." So Nouredin went forth, and drunkenness had got the mastery of him, wherefore he threw himself down on [a bench before one of] the shops. Now the watch were at that hour making their round and they smelt the sweet scent [of essences] and wine that exhaled from him; so they made for it and found the youth lying on the bench, without sense or motion. They poured water upon him, and he awoke, whereupon they carried him to the house of the Chief of the Police and he questioned him of his affair. "O my lord," answered Nouredin, "I am a stranger in this town and have been with one of my friends. So I came forth from his house and drunkenness overcame me.".When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying:???? a. The Christian Broker's Story cix.When it was the Nine hundred and thirtieth Night, Shehrzad said, "O king, there is present in my thought a story which treateth of women's craft and wherein is a warning to whoso will be warned and an admonishment to whoso will be admonished and whoso hath discernment; but I fear lest the hearing of this lessen me with the king and lower my rank in his esteem; yet I hope that this will not be, for that it is a rare story. Women are indeed corruptresses; their craft and their cunning may not be set out nor their wiles known. Men enjoy their company and are not careful to uphold them [in the right way], neither do they watch over them with all vigilance, but enjoy their company and take that which is agreeable and pay no heed to that which is other than this. Indeed, they are like unto the crooked rib, which if thou go about to straighten, thou distortest it, and which if thou persist in seeking to redress, thou breakest it; wherefore it behoveth the man of understanding to be silent concerning them."??? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor dlvi.???? The Lord's alternatives are these, wherewith He's wont The needy wretch to ply and those in sore duress..When the Khalif heard these his verses, he was moved to exceeding delight and taking the cup, drank it off, and they ceased not to drink and carouse till the wine rose to their heads. Then said Aboulhusn to the Khalif, "O boon-companion mine, of a truth I am perplexed concerning my affair, for meseemed I was Commander of the Faithful and ruled and gave gifts and largesse, and in very deed, O my brother, it was not a dream." "These were the delusions of sleep," answered the Khalif and crumbling a piece of henbane into the cup, said to him, "By my life, do thou drink this cup." And Aboulhusn said, "Surely I will drink it from thy hand." Then he took the cup from the Khalif's hand and drank it off, and no sooner had it settled in his belly than his head forewent his feet [and he fell down senseless]..When Dabdin heard this, he burnt with rage and said to one of his eunuchs, (115) 'Go and slay her in her chamber.' But the eunuch said to him, 'O king, may God prolong thy continuance! Indeed, the

killing of her may not be at this time; but do thou bid one of thine eunuchs take her up on a camel and carry her to one of the trackless deserts and cast her down there; so, if she be at fault, God shall cause her to perish, and if she be innocent, He will deliver her, and the king shall be free from sin against her, for that this damsel is dear to thee and thou slewest her father by reason of thy love for her.' Quoth the king, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then he bade one of his eunuchs carry her on a camel to one of the far-off deserts and there leave her and go away, and he forbade [him] to prolong her torment. So he took her up and betaking himself with her to the desert, left her there without victual or water and returned, whereupon she made for one of the [sand-]hills and ranging stones before her [in the form of a prayer-niche], stood praying..All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..? ? ? ? ? Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay..Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein..For the uses of food I was fashioned and made, ii. 223..When her husband came home, she said to him, 'I desire to go a-pleasuring.' And he said, ' With all my heart.' So he went, till he came to a goodly place, abounding in vines and water, whither he carried her and pitched her a tent beside a great tree; and she betook herself to a place beside the tent and made her there an underground hiding-place, [in which she hid her lover]. Then said she to her husband, 'I desire to mount this tree.' And he said, 'Do so.' So she climbed up and when she came to the top of the tree, she cried out and buffeted her face, saying, 'Lewd fellow that thou art, are these thy usages? Thou sworest [fidelity to me] and liedst.' And she repeated her speech twice and thrice..56. El Mutawekkil and his Favourite Mehboubeh cccli.When the king heard this from his son, he rose to his feet and calling for his charger of state, took horse with four-and-twenty amirs of the chief officers of his empire. Then he betook himself to the palace of the King of Baghdad, who, when he saw him coming, bade his chamberlains open the doors to him and going down himself to meet him, received him with all worship and hospitality and entreated him with the utmost honour. Moreover, he carried him [and his suite] into the palace and causing make ready for them carpets and cushions, sat down upon a chair of gold, with traverses of juniper- wood, set with pearls and jewels. Then he bade bring sweetmeats and confections and odoriferous flowers and commanded to slaughter four-and-twenty head of sheep and the like of oxen and make ready geese and fowls, stuffed and roasted, and pigeons and spread the tables; nor was it long before the meats were set on in dishes of gold and silver. So they ate till they had enough and when they had eaten their fill, the tables were removed and the wine-service set on and the cups and flagons ranged in order, whilst the mamelukes and the fair slave- girls sat down, with girdles of gold about their middles, inlaid with all manner pearls and diamonds and emeralds and rubies and other jewels. Moreover, the king bade fetch the musicians; so there presented themselves before him a score of damsels, with lutes and psalteries and rebecks, and smote upon instruments of music, on such wise that they moved the assembly to delight..I saw thee, O thou best of all the human race, display, i. 46..? ? ? ? ? If with her cheek and lustre thou thyself adorn, (120) thou'lt find But chrysolites and gold, with nought of baser metal blent..At this I trembled and replied, 'By the Most Great God, O my lord, I have taken a loathing to travel, and whenas any maketh mention to me of travel by sea or otherwise, I am like to swoon for affright, by reason of that which hath befallen me and what I have suffered of hardships and perils. Indeed, I have no jot of inclination left for this, and I have sworn never again to leave Baghdad.' And I related to him all that had befallen me, first and last; whereat he marvelled exceedingly and said, 'By the Most Great God, O Sindbad, never was heard from time immemorial of one whom there betided that which hath betided thee and well may it behove thee never again to mention travel! But for my sake go thou this once and carry my letter to the King of Serendib and return in haste, if it be the will of God the Most High, so we may not remain indebted to the king for favour and courtesy.' And I answered him with 'Hearkening and obedience,' for that I dared not gainsay his commandment..? ? ? ? ? Yea, in the night the thought of you still slays me; Hidden are my traces from the wise men's sight.,Then the Khalif took him into his especial favour and married him and bestowed largesse on him and lodged him with himself in the palace and made him of the chief of his boon-companions, and indeed he was preferred with him above them and the Khalif advanced him over them all. Now they were ten in number, to wit, El Ijli and Er Recashi and Ibdan and Hassan el Feresdec and El Lauz and Es Seker and Omar et Tertis and Abou Nuwas (34) and Abou Ishac en Nedim and Aboulhusn el Khelia, and by each of them hangeth a story that is told in other than this book. And indeed Aboulhusn became high in honour with the Khalif and favoured above all, so that he sat with him and the Lady Zubeideh bint el Casim and married the latter's treasurers, whose name was Nuzhet el Fuad..Upon the parting day our loves from us did fare, iii. 114..Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment, The ii. 21..The first to take the cup was Iblis the Accursed, who said, 'O Tuhfet es Sudour, sing over my cup.' So she took the lute and touching it, sang the following verses:.Thereupon there sallied forth to him Zuheir ben Hebib, and they wheeled about and fainted awhile, then came to dose quarters and exchanged strokes. El Harith forewent his adversary in smiting and stretched him weltering in his gore; whereupon Hudheifeh cried out to him, saying, "Gifted of God art thou, O Harith! Call another of them." So he cried out, saying, "Is there a comer-forth [to battle?]" But they of Baghdad held back from him; and when it appeared to El Harith that confusion was amongst them, he fell upon them and overthrew the first of them upon their last and slew of them twelve men. Then the evening overtook him and the Baghdadis addressed themselves

to flight..O thou that blamest me for my heart and raillest at my ill, ii. 101..? ? ? ? To lovers, "What see ye?" he saith, and to hearts of stone, "What love ye," quoth he, "[if to love me ye disdain?"]43. The Man of Yemen and his six Slave-girls cccxxxiv. When he heard her words, the dregs of the drunkenness wrought in him and he imagined that he was indeed a Turk. So he went out from her and putting his hand to his sleeve, found therein a scroll and gave it to one who read it to him. When he heard that which was written in the scroll, his mind was confirmed in the false supposition; but he said in himself, 'Maybe my wife seeketh to put a cheat on me; so I will go to my fellows the fullers; and if they know me not, then am I for sure Khemartekeni the Turk.' So he betook himself to the fullers and when they espied him afar off, they thought that he was one of the Turks, who used to wash their clothes with them without payment and give them nothing..Woman (The Old) and the Draper's Wife, ii. 55..33. Ibrahim ben el Mehdi and the Barber-Surgeon dxxxiv. Then said the Khalif to her, 'Repeat thy playing, O Tuhfeh.' So she repeated it and he said to her, 'Well done!' Moreover, he said to Ishac, 'Thou hast indeed brought me that which is extraordinary and worth in mine eyes the empire of the earth.' Then he turned to Mesroul the eunuch and said to him, 'Carry Tuhfeh to the lodging of honour.' (189) Accordingly, she went away with Mesroul and the Khalif looked at her clothes and seeing her clad in raiment of choice, said to Ishac, 'O Ishac, whence hath she these clothes?' 'O my lord, answered he, 'these are somewhat of thy bounties and thy largesse, and they are a gift to her from me. By Allah, O Commander of the Faithful, the world, all of it, were little in comparison with her!' Then the Khalif turned to the Vizier Jaafer and said to him, 'Give Ishac fifty thousand dirhems and a dress of honour of the apparel of choice.' 'Hearkening and obedience,' replied Jaafer and gave him that which the Khalif ordered him..93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. ? ? ? ? b. The Falcon and the Birds clii.21. Kemerezzeman and Budour clxx. ? ? ? ? So I stretch out my root neath the flood And my branches turn back to it there..95. Abou Suweid and the Handsome Old Woman dclxxxvii. Munir drank off his cup and ordered her eight hundred thousand dinars, whereat Kemeriyej rejoiced and rising to her feet, kissed Tuhfeh on her face and said to her, 'May the world not be bereaved of thee, O thou who lordest it over the hearts of Jinn and mortals!' Then she returned to her place and the Sheikh Iblis arose and danced, till all present were confounded; after which he said to Tuhfeh, 'Indeed, thou embellishest my festival, O thou who hast commandment over men and Jinn and rejoicest their hearts with thy loveliness and the excellence of thy faithfulness to thy lord. All that thy hands possess shall be borne to thee [in thy palace and placed] at thy service; but now the dawn is near at hand; so do thou rise and rest thee, as of thy wont' Tuhfeh turned and found with her none of the Jinn; so she laid her head on the ground and slept till she had gotten her rest; after which she arose and betaking herself to the pool, made the ablution and prayed. Then she sat beside the pool awhile and pondered the affair of her lord Er Reshid and that which had betided him after her and wept sore..When she awoke, she said to the old man, "O elder, hast thou aught of food?" And he answered, "O my lady, I have bread and olives." Quoth she, "That is food fit but for the like of thee. As for me, I will have nought but roast lamb and broths and fat rissoled fowls and stuffed ducks and all manner meats dressed with [pounded nuts and almond-]kernels and sugar." "O my lady," replied the Muezzin, "I never heard of this chapter in the Koran, nor was it revealed unto our lord Mohammed, whom God bless and keep!" (31) She laughed and said, "O elder, the matter is even as thou sayest; but bring me inkhorn and paper." So he brought her what she sought and she wrote a letter and gave it to him, together with a seal-ring from her finger, saying, "Go into the city and enquire for such an one the money-changer and give him this my letter." ? ? ? ? Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare..?THE EIGHTH OFFICER'S STORY..Issues of Good and Evil Actions, Of the, i. 103..Thief, A Merry Jest of a, ii. 186..23. Er Reshid and the Woman of the Barmecides cccxxxiv. ? ? ? ? How often, too, hath gladness come to light Whence nought but dole thou didst anticipate! ? ? ? ? The earth is my birth-place, indeed; but my place Of abidance is still in the cheeks of the fair..? ? ? ? How many a king to me hath come, of troops and guards ensued, And Bactrian camels brought with him, in many a laden line..Now I had questioned her of her name and she answered, "My name is Rihaneh," and described to me her dwelling-place. When I saw her make the ablution, I said in myself, "This woman doth on this wise, and shall I not do the like of her?" Then said I to her, "Belike thou wilt seek us another pitcher of water?" So she went out to the housekeeper and said to her, "Take this para and fetch us water therewith, so we may wash the flags withal." Accordingly, the housekeeper brought two pitchers of water and I took one of them and giving her my clothes, entered the lavatory and washed..Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bundudari and the, ii. 117..Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..101. The Mad Lover cccxxi. So he arose and taking his weaving gear, sold it and bought with the price drugs and simples and wrought himself a carpet, with which they set out and journeyed to a certain village, where they took up their abode. Then the man donned a physician's habit and fell to going round about the hamlets and villages and country parts; and he began to earn his living and make gain. Their affairs prospered and their case was bettered; wherefore they praised God for their present ease and the village became to them a home..144. The Lovers of the Benou Udhreh dclxxxviii. ? ? ? ? Those who our parting plotted our sev'rance still delights; The spies, for fearful prudence, their wish of us attain..?STORY OF THE DETHRONED KING WHOSE KINGDOM AND GOOD WERE RESTORED TO HIM..They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.' ? ? ? ? I wonder, shall I and the friend

who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!.Then Selim turned to Selma and said to her, 'O sister mine, how deemest thou of this calamity and what counselest thou thereant?' 'O my brother,' answered she, 'indeed I know not what I shall say concerning the like of this; but he is not disappointed who seeketh direction [of God], nor doth he repent who taketh counsel. One getteth not the better of the traces of burning by (68) haste, and know that this is an affliction that hath descended on us; and we have need of management to do it away, yea, and contrivance to wash withal our shame from our faces.' And they gave not over watching the gate till break of day, when the young man opened the door and their mother took leave of him; after which he went his way and she entered, she and her handmaid..? ? ? ? Far though you dwell, I'll ne'er your neighbourhood forget, O friends, whose lovers still for you are stupefied..? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie.,To return to his sister Selma. She awaited him till the last of the day, but he came not; and she awaited him a second day and a third and a fourth, yet there came no news of him, wherefore she wept and beat with her hands on her breast and bethought her of her affair and her strangerhood and her brother's absence; and she recited the following verses:.O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235.

[Report on Popular Education in the Punjab and Its Dependencies](#)

[Some Facts Concerning the People Industries and Schools of Hammond and a Suggestive Program for Elementary Industrial Prevocational and Vocational Education](#)

[The Utah Genealogical and Historical Magazine Volume 7](#)

[The Nitistaka and Vairagyastaka](#)

[High Truth the Christians Vocation Progress Perfection and State in Glory](#)

[Arthur Monteith A Moral Tale Founded on a Historical Fact And Calculated to Improve the Minds of Young People Being a Continuation of the Scottish Orphans to Which Is Added the Young West Indian](#)

[Troilus and Cressida](#)

[The Iliad Tr by Mr Pope \[with Notes Partly by W Broome Preceded By\] an Essay on Homer \[by T Parnell\]](#)

[King Henry V](#)

[The Beautiful River and Other Poems](#)

[Heather from the Brae Scottish Character Sketches](#)

[Readings in the History of Education Mediaeval Universities](#)

[The Lighting Art Its Practice and Possibilities](#)

[Depreciation of Factories Mines and Industrial Undertakings and Their Valuation](#)

[Notes on Assaying and Assay Schemes](#)

[Voices in Dreamland](#)

[Miscellaneous Literary Scientific and Historical Notes Queries and Answers for Teachers Pupils Practical and Professional Men Volume 3](#)

[Sherwood Or Robin Hood and the Three Kings A Play in Five Acts](#)

[Telephony A Manual of the Design Construction and Operation of Telephone Exchanges](#)

[Journal of the Pali Text Society](#)

[The Indian Pilgrim Or the Progress of the Pilgrim Nazareenee \(formerly Called Goonah Purist or the Slave of Sin\) from the City of the Wrath of God to the City of Mount Zion Delivered Under the Similitude of a Dream](#)

[On Joyful Wing A Book of Praise and Song](#)

[British Relations with the Chinese Empire in 1832 Comparative Statement of the English and American Trade with India and Canton \[by RM Martin\]](#)

[The Anatomy of the Peritoneum](#)

[Bible Threatenings Explained Or Passages of Scripture Sometimes Quoted to Prove Endless Punishment Shown to Teach Consequences of Limited Duration](#)

[The Nature Extent and Province of Human Reason Considered](#)

[Melodies and Madrigals Mostly from the Old English Poets](#)

[G Stanley Hall A Sketch](#)

[Anacaona and Other Poems](#)

[Pennsylvania Lines West of Pittsburgh A History of the Flood of March 1913](#)

[The Maritime Law of Sweden of 12th June 1891](#)

[The Words of the Lord Jesus](#)

[Sermons on the Most Interesting Subjects of the Christian Religion](#)

[A Short Comment on Sir I Newtons Principia Containing Notes Upon Some Difficult Places of That Excellent Book](#)
[The Life of William Cobbett Dedicated to His Sons](#)
[Platos Apology and Crito with Notes](#)
[Transactions of the Wisconsin State Agricultural Society Together with Report of Annual Convention Volume 32](#)
[Kenwith Castle And Other Poems](#)
[The Admirals Chair and Other Sketches and Vignettes By JEG de Montmorency](#)
[The Indian Land Titles of Essex County Massachusetts](#)
[The Emperors Diary of the Austro-German War 1866 and the Franco-German War 1870-71 To Which Is Added Prince Bismarcks Rejoinder](#)
[A Slip in the Fens](#)
[The Lay of the Bell and Some Minor Poems of Schiller](#)
[The Characters of Theophrastus Illustrated by Physionomical Sketches](#)
[The Eccentric Preacher Or a Sketch of the Life of the Celebrated Lorenzo Dow Abridged from His Journal And Containing the Most Interesting Facts in His Experience](#)
[The Niagara Falls Electrical Handbook Being a Guide for Visitors from Abroad Attending the International Electrical Congress St Louis Mo September 1904](#)
[Tree-Planting for Ornamentation or Profit Suitable to Every Soil and Situation](#)
[Sketches of Natural History \[2 Issues\]](#)
[The Young Christian Directed](#)
[The Principles of Naval Staff Rank And Its History in the United States Navy for Over Half a Century](#)
[Tales of My Father and My Friends](#)
[A Catalogue of Books Including Two Private Libraries And Embracing an Extensive Collection of Very Rare and Valuable Works in Ancient and Modern Literature Now on Sale for Cash](#)
[The Origin and Growth of Village Communities in India](#)
[On Aphasia or Loss of Speech And the Localisation of the Faculty of Articulate Language](#)
[Nature Studies on the Farm Soils and Plants](#)
[Elements of Geography Designed for Young Students in That Science in Seven Sections Sect I of the Solar System Sect II of the Earth in Particular Sect III of Maps and Globes the Three Foregoing Sections Contain the Scientific or Astronomical](#)
[Parisian Points of View](#)
[Partial Differential Equations An Essay Towards an Entirely New Method of Integrating Them](#)
[The Swiss Family Robinson \[by JD Wyss\] in Words of One Syllable by Mary Godolphin](#)
[Irish Essays and Others](#)
[Beach-Rambles in Search of Sea-Side Pebbles and Crystals](#)
[The Life and Martyrdom of Thomas Beket Archbishop of Canterbury](#)
[Babylon and Nineveh Through American Eyes](#)
[The Idle Word Short Religious Essays Upon the Gift of Speech and Its Employment in Conversation](#)
[The Voyage to Cadiz in 1625 Being a Journal Written by John Glanville Secretary to the Lord Admiral of the Fleet \(Sir E Cecil\) Afterward Sir John Glanville Speaker of the Parliament c c Never Before Printed](#)
[The Double Golden Chains with Blazing Diamonds Strung](#)
[Japan and Its Regeneration](#)
[Vita Haroldi The Romance of the Life of Harold King of England from the Unique Manuscript in the British Museum](#)
[Sketches of Switzerland](#)
[The Buntling Ball A Graeco-American Play Being a Poetical Satire on New York Society](#)
[Therapeutic By-Ways Being a Collection of Therapeutic Measures Not to Be Found in the Text Books Collected from All Sources Condensed and Arranged](#)
[Old German Theology a Hundred Years Before the Reformation Tr by Mrs Malcolm](#)
[An Indexed Synopsis of the Grammar of Assent](#)
[Roman Antiquities at Lydney Park Gloucestershire Being a Posthumous Work of the Rev William Hiley Bathurst M a](#)
[The Life History of Griffithsia Bornetiana](#)
[Woman in America Her Work and Her Reward](#)
[The Household Library of Catholic Poets From Chaucer to the Present Day \(1350-1881\)](#)

[The City of Philadelphia as It Appears in the Year 1893](#)

[The Child of the Covenant Or How Christian Parents Should Train Up Their Households](#)

[Journal of the New York Entomological Society Volume 29](#)

[Lees Invasion of Northwest Virginia in 1861](#)

[Catalogue of the Stalk- And Sessile-Eyed Crustacea of New Zealand](#)

[Living for a Purpose Or the Contrast](#)

[Flowers Fruits and Leaves](#)

[The Composition of Indian Geographical Names Illustrated from the Algonkin Languages](#)

[A Greek and English Manual Lexicon to the New Testament With Examples of All the Irregular and More Difficult Inflections](#)

[Whos Who of the Chinese in New York](#)

[Illustrated Catalogue of the Exhibition of English Medieval Alabaster Work Held in the Rooms of the Society of Antiquaries 26th May to 30th June 1910](#)

[Drugs That Enslave The Opium Morphine Chloral and Hashisch Habits](#)

[The Political Club Danville Kentucky 1786-1790 Being an Account of an Early Kentucky Society from the Original Papers Recently Found](#)

[Philosophy as a Science A Synopsis of Writings of Dr Paul Carus Containing an Introduction Written by Himself Summaries of His Books and a List of Articles to Date](#)

[Before and Behind the Curtain Or Fifteen Years Observations Among the Theatres of New York](#)

[A Lexicon to Xenophons Anabasis Adapted to All the Common Editions for the Use Both of Beginners and of More Advanced Students](#)

[Numerical Problems in Plane Geometry with Metric and Logarithmic Tables](#)

[The Lords Supper and the Passover Ritual Being a Translation of the Substance of Professor Bickells Work Termed Messe Und Pascha Elizabeth Fry](#)

[The Function of the Nucleus of the Living Cell](#)

[Chile and Peru the Causes of the War of 1879](#)

[The Potomac Formation in Virginia](#)

[Historical and Legal Examination of That Part of the Decision of the Supreme Court of the United States in the Dred Scott Case Which Declares the Unconstitutionality of the Missouri Compromise Act and the Self-Extension of the Constitution to Territorie](#)
